

本報宣言

本報爲加國致公堂之總機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其言行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟於事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國七年十二月十八日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(MONDAY, NOVEMBER 18, 1918.)

P. O. Box 260

VOLUME 10 No. 11

(號二第卷十第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

威線詩磨七〇九式(一拜禮)號十六百二箱信報本

夏歲次戊午十月十六日

本報價目

本報除禮拜日停派外皆按日呈派本埠每月收報費五毫郵寄七毫五英屬各埠美國檀香山小呂宋墨西哥等處每年英金七元正半年四元三月二元一月七毫五中國及外國今減爲同價以期傳播共和主義無論取閱暫久均仰先惠方能接日郵寄請 大雅相諒如蒙賜閱請將西字住址惠來

本報印件

本報歷年承印中西文件。妥當速成。取價克己。加以張整潔。校對精慎。久爲光顧者所公認。邇來大加改良。凡中西活版字粒花邊以及新式物料印刷人工等。皆從事精益求精。務爲特色之表見也。

域埠致公總堂通告

啓者本總堂前奉金山致公總堂總機關函開。謂自洪門重訂根本章程分遞呈坎屬各埠致公堂查收。凡開會招納新會員須即遵新章辦理等情。本總堂奉此。已于本月二日開全體會議。通過在案。自本年正月一日起。凡坎屬各埠致公堂招納新會員。其堂底費除任由各埠公堂就地相權酌收若干外。須同時每名繳納本總堂正式底票銀二大元。另繳納金山致公總堂總機關正式底票銀一元五毫。爲此合行通告。仰 坎屬各埠致公堂當任職員。查照辦理。毋任禱切。民國七年 吉月二日 域埠致公總堂謹啓

科學與宗教

(頁五)

同憶前一世紀中。自然界與超自然界二名詞。爲對待的。固吾人數十年來所習聞者也。今則在有識者之目光中。視此二名詞。爲單純的。而非對待的。蓋以此大千世界。爲純粹超然者。或視之爲全屬自然界。亦無不可。何以言之。蓋文明愈進步。則人類之觀察力。亦與前異。昔日科學與宗教之書籍。今則不然。一著作之出版。不復爲模稜兩可之談。惟有本宗教以解釋科學。或本科學以解釋宗教。研索功深之後。始知科學實有羽翼宗教之功用。前此相爲水火者。今則叮嚀悉化。談宗教者。既適用科學之心理。論科學者。亦含有宗教之趣味。世界大同之象。其以此爲端倪歟。

若夫執宗教以詆科學。顯爲迂疏傲慢者。惟偽宗教則然耳。附科學以敬宗教。顯爲虛偽刻薄者。惟偽科學則然耳。今則真信仰之時代已至。向所持淺陋之物質主義。既不適於現世之潮流。蕩然無存矣。試一讀斯賓塞爾之自傳。知其晚年悟道。已發生宗教觀念。彼更信宗教對於人類之演進。有不可磨滅之功。斯氏之設心。既如此。凡有思想而宅心誠正之士。所必同其聲調者也。就大例以觀。益信宗教與人生。實有密切之關係矣。故居今之世。單純的宗教問題。人人樂於研究。不惟科學家大家歌白脫。開爾文。洛奇。湯姆生。諸輩。相與論道於神學研究所。或爲文以載之神學雜誌中。即當世最新派之哲學鉅子。如雅各。布格生。華德。耶根。之儔。亦競以貫通天人之理論爲倡導。風氣一變。而至此者。無他故也。向者懷疑派之累人。倦而思返。轉致疑於所疑之不當疑。是爲造成積極的信仰之初基也。

願當世學者。對於多數問題。爲科學所不能剖解者。不免預設一幻想。以爲若此紛糾不可理之事。異日必有識解超絕者。爲我。朝解釋之。噫。作此想者。又屬誤謬。蓋科學無有定例。無有止境。每經一度發明。又增一度障礙。研究愈進。而其與交(穴頭)亦愈不可見。故世界之外。有世界。太陽系之外。有太陽系。若是乎天地之秘奧。渺乎其無盡藏。吾人雖竭其心才腦力。終覺天地間。

四亞輪船公司

華僑諸君公鑒敬啓者本公司奉政府令將現有輪船提交軍部開調他用暫將往來中國各船停航本公司素蒙諸君子惠顧感激良深矣於茲戰事正熾航業雖停然委託尤盡絲薄幫忙一切聊副歷年過愛之厚意焉專此敬頌旅祺

司徒旄敬啓

住任信通從司
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

岐山公司新張廣告

啓者本公司設在加蘭街一千八百五十五號即往那拿卡站左邊專做中西伙食生菓菜生菓并在大律師金林晏道寫字樓當譯員接理衙門大小案件讀書帶稅金紙地契等件同胞委託請往狀師處或往廣東街恒興棧均可接洽或誠線本公司亦可効命 岐山公司司理人 鄭瑞 鄭榮全啓

凡染有花柳及雜症求其醫者不可勝計特此佈告以便患病者知津焉

▲(大律師金林晏道)▲
KILLAM & BECK
Phone, Sey. 8080 Barristers & Solicitors Etc.
Room 101 Pacific Building Vancouver, B.C.
▲(或水樓岐山公司)▲
KHE SHON & CO. Bay. 3863
1855 Granville St. S. VANCOUVER, B.C.
▲威水樓恒興棧
HUNG HING CHAN & Co.
3 Canton St. Phone Sey. 1378
VANCOUVER, B.C.

Goodwin's
GOOD-SHOES
顧希價安靴全家各
爲時舒行行各
賜公按動動各



The Goodwin Shoe Co.,
119 Hasting St. E.
Vancouver, B. C.

買靴請來
WILSONS SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Cambie Street

委路慎靴舖專售
闊秀新款真實靴
小孩童子童女堅固靴
男子日用出街靴男子日用做工靴如耕園者做傭口者與各勞力家有益於其工務希爲賜顧是荷

新米又到
Imperial Rice Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 526-527
Canada Food Board License No. 4-517
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜
粘大帮谷 近日新米運
到甚多甘香潔白食者讚
美叨蒙 華
人字號光顧
無論遠近單
到即付價銀
尤爲相宜
庵不萊羅公司謹啓



1. The first part of the document is a title page. It contains the title of the document, the author's name, and the date of the document. The title is "The History of the United States of America". The author is "John Adams". The date is "1776".

民國四年五月 日駐英屬安且由省都朗期度弟吳春園巷
▲▲先生館寓金山大埔企李街七百七十號
(處信通氏西竺)
Chook Sai 904 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. S.

民國四年五月 日駐英屬安且由省都朗期度弟吳春園巷
▲▲先生館寓金山大埔企李街七百七十號
(處信通氏西竺)
Chook Sai 904 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. S.

人不平則鳴今日魚業工伴論及正署啤之白人
 寫字對待我等華工人面獸心種種蔑視至今出埠搭加蘭廠
 船此寫字之人亦同出水路數天中西日人同此船福食相就
 獨我亞各工伴無一餐之膳亦係此寫字人之過想其人之狠
 子野心無人類之可言是問居船上數天無福食計備何以得
 生此等野人對待我等工伴我華僑不可不醒今日鄙人等見
 此事不平我工伴特字布告我僑界切不可往此魚濕操工鄙
 人等之所望也
 九中一十
 黃林平 偉林 黃記 余約 周為 周廣
 周巨 富中 龔純 周清 黃民 鄭廣
 周榮 添記 鄭家 郭超 伍彭 林帝
 勝怡 結聯 梁家 亞乾 黃勝 梁堂
 亞才
 Curnheva Cannery Loggan Bay
 Queen Charlotte Island B. C.

啟者近因寒暑不時風雨不節以致感觸而成黑痧毛疔之症
 然此症之速于致命者不知凡幾弟染此症幾人膏肓難以救
 藥幸遇 馬煜堂先生施以鍼砭得以挽救于垂危此恩不啻
 戴同二天矣謹誌數言以表先生濟世之功也
 十中一十 賴順弟趙牛仔 游長勝恭頌

敬啟者本總堂往日派員遊埠勸捐為收贖公產一事蒙
 各埠昆季熱誠輸將不勝銘感惟是早清一日宿債即少支
 日利息目下正擬着手進行刻不容緩是以特授委任收捐
 人于各埠以事實成仰諸昆仲前日已捐者祈從速繳交未
 捐者亟宜踴躍幫助俾得集腋成裘早日贖回公產所厚望焉
 將各埠委任收欸人員列下
 雲高華 裕昌隆林立晃 大漢公報張椿杰
 致公堂黃奕章
 二埠成記葉成 張璣露 囑順德源張龍志 許濟坤
 車梨役陳象昶 李學仁 黨近瑞利周新和廣生黃
 占尾利市鄭達 李學仁 黨近瑞利周新和廣生黃
 亞板汝泰記曾如煥 李學仁 黨近瑞利周新和廣生黃
 比尹劉孔正 李學仁 黨近瑞利周新和廣生黃
 卡技利廣萬源雷家輝 李學仁 黨近瑞利周新和廣生黃
 天寅比勝記棧馬允政 義源林立
 中華民國吉年 十一月十一日 域多利致公總堂

是日滙水每百七十七元七毫五仙

Chu C. Shong 845 Clay St. San Francisco, Cal

美國
新嘉坡士頓
廣和祥
杏林春
（約鳥）
廣信昌
（路舍）
廣德號

英國
高溫
生隆棧
（羅省）
永隆
（二）
杏林春
（山香檀）
漢文報

墨國
（握判）
廣同益
（華威頭）
張雨香
（華寧）
廣德

古巴國
華文商報
（旅威館）
張培
（壓文）
廣東祥

寄件郵費 買者自理
各國光

KAYSANG COMPANY
總發行所
美國大埠

奇生行



金利源

Gim Lee Yuen Co.,
- 75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

▲舖在片打街門牌七十七號
(喊線詩毛八九九)

雲高華金利源謹白

牛張專辦唐山大宗一等油糖豆各料
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花布顧綉細巾送禮糖果紙料
炮竹 器絃索唐書書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈賜接列住址付信便安

▲(注意)同胞請看

▲民國七年由城埠開行新船期

鹿島丸	十一月八日
香取丸	十貳月八日
諏訪丸	一月初九日
賀茂丸	一月二十九
賀茂丸	十一月廿二
熱田丸	十二月三十
伏見丸	一月廿七
鹿島丸	二月初九日

每兩禮拜一水由城多利直返香港

仁和公司
YAN WO Co.
 239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

大狀師卡打非磨
弟陳江同啓寓仁和公司

大狀師廣告
▲大狀師廣告

本店專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各樣俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函或電話到來必從速呈上應用仰祈鑒心是荷
陳其勝先生
 外科醫寓辦到生草樹根跌打丸散應驗甚速
樓上客棧
 接理客商來往如蒙光顧先信通知親到接運
咸水埠陳松宗陳江耀啓

WILLIAMS BUILDING 413 GRANVILLE ST.
CARTER & FILLMORE SEY. 5649
Vancouver B.C.

本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號在於三層專接大小案件不論各樣事情并取稅金紙讀書紙銀賬立約數契各項等到來做均可週到妥辦如蒙光顧請來此佈

▲▲宜耀公司奇花雜貨店
 啓者弟所創之宜耀公司衣裳
 遷 鞋靴舖兼奇花 中西福食雜貨
 舖 遷至片打東街門牌七十八
 廣 號開張今又辦到祖國雜貨到
 告 來發行零沽遠近送到仰我同
 (胞留心光顧

五拾鎊庄唐山荳粘米一包四元五	十八庄鎊生油一研五元四	鹽大烏鹹魚一鎊二毛三	南生羌一鎊一毛八	鹽吊三魚一鎊貳毛五	龍門粉一鎊一毛八	鹽大咸魚一鎊二毛五	白菜干一鎊二毛三	鹽倉魚一鎊三毛	京柿一鎊一毛五	灰蛋一打五毛	紅栗干一鎊二毛八	苦瓜一盅二毛五	五香豆支一鎊九	什錦羌一盅三毛	廿磅庄茶瓜一研五元六	馬尾絲一鎊三毛	廿磅庄甜酸蕎頭一研四圓	土魷仔一鎊六毛	廿磅庄笋衣一研二元八	海參一鎊一元七五	二磅庄油曹白一研八毛	大蘇包一鎊二元	廿磅庄酸笋一研三圓六	河口絲壹鎊三毛	廿磅庄錦菜一研五圓九	吊片鱸一鎊七毛五	罕磅庄油曹白一箱十四元	紅棗一鎊二毛五	中毛支一鎊八毛五	大毛支一鎊一元	浮付竹一鎊三毛七	毛仔餅干 磅一毛五	四磅庄洗衣鹼一條二毛五	火水一研一元	▲▲是禮拜送禮 香驗 提子 夾袋 夾碼 俱平沽
----------------	-------------	------------	----------	-----------	----------	-----------	----------	---------	---------	--------	----------	---------	---------	---------	------------	---------	-------------	---------	------------	----------	------------	---------	------------	---------	------------	----------	-------------	---------	----------	---------	----------	-----------	-------------	--------	-------------------------

KEEFER GROCER CO. 78 Pender St. East
 Phone Sey. 772 WANCOUTVER, B. U.

民國七年八月十二日 陳宜耀啓

何柏等將楊永泰納賄實証

昨有何柏何家輝黃謹公等。將楊永泰當日納賄確證逐覽

● 歸國留日官費生須知

省長公署現准教育部咨開。爲咨行事。前因留日學生誤解中日協議條件。紛紛歸國。當由本部詳加解釋。勸令各生勿再誤會。并限期東渡復校。歷經誥誡在案。茲據留日學生監督陳報。此次歸國學生。尙有多數未經復校。擬具辦法前來。經本部核定通行。除指令外。合將所定辦法三條咨請貴省長迅行通令。仰各該歸國留日官費生一體遵照。此咨（附辦法三條）（甲）此次歸國學生。統限于九月十日以前回東。赴監督處報到。逾期不到者。停止官費（乙）年學年試驗落第。此次歸國未應學年試驗。下學年仍留留級者。以繼落第二回論。停止官費。（丙）歸國學生官費自回東入學之日起算。以前官費。不得補領。

金山	秘製救心氣痛散	秘製八寶喉散	無毒清精固本丸	內消痔漏斷根丸	經驗一掃光解藥	精生智補腦丸	參茸法製羅浮藥	經驗男女頭痛散	參茸龍涎戒烟茶	祛熱光明眼藥水	秘製清滯開胃藥水	秘製夜夢遺精寧心丸	活花柳搜骨掃毒丹	立止鼻血保安散	雙美樂起如意丹	自製眼科清紅丸	軍營跌打經驗膏	三蛇祛風除濕膏	立止牙痛牙疳散	BAK CHUN TUNG 752 SACRAMENTO ST. SAN FRANCISCO CALIF.
秘製救心氣痛散	秘製八寶喉散	無毒清精固本丸	內消痔漏斷根丸	經驗一掃光解藥	精生智補腦丸	參茸法製羅浮藥	經驗男女頭痛散	參茸龍涎戒烟茶	祛熱光明眼藥水	秘製清滯開胃藥水	秘製夜夢遺精寧心丸	活花柳搜骨掃毒丹	立止鼻血保安散	雙美樂起如意丹	自製眼科清紅丸	軍營跌打經驗膏	三蛇祛風除濕膏	立止牙痛牙疳散	龍涎止咳化痰補肺丸	
秘製救心氣痛散	秘製八寶喉散	無毒清精固本丸	內消痔漏斷根丸	經驗一掃光解藥	精生智補腦丸	參茸法製羅浮藥	經驗男女頭痛散	參茸龍涎戒烟茶	祛熱光明眼藥水	秘製清滯開胃藥水	秘製夜夢遺精寧心丸	活花柳搜骨掃毒丹	立止鼻血保安散	雙美樂起如意丹	自製眼科清紅丸	軍營跌打經驗膏	三蛇祛風除濕膏	立止牙痛牙疳散	龍涎止咳化痰補肺丸	
秘製救心氣痛散	秘製八寶喉散	無毒清精固本丸	內消痔漏斷根丸	經驗一掃光解藥	精生智補腦丸	參茸法製羅浮藥	經驗男女頭痛散	參茸龍涎戒烟茶	祛熱光明眼藥水	秘製清滯開胃藥水	秘製夜夢遺精寧心丸	活花柳搜骨掃毒丹	立止鼻血保安散	雙美樂起如意丹	自製眼科清紅丸	軍營跌打經驗膏	三蛇祛風除濕膏	立止牙痛牙疳散	龍涎止咳化痰補肺丸	
秘製救心氣痛散	秘製八寶喉散	無毒清精固本丸	內消痔漏斷根丸	經驗一掃光解藥	精生智補腦丸	參茸法製羅浮藥	經驗男女頭痛散	參茸龍涎戒烟茶	祛熱光明眼藥水	秘製清滯開胃藥水	秘製夜夢遺精寧心丸	活花柳搜骨掃毒丹	立止鼻血保安散	雙美樂起如意丹	自製眼科清紅丸	軍營跌打經驗膏	三蛇祛風除濕膏	立止牙痛牙疳散	龍涎止咳化痰補肺丸	
秘製救心氣痛散	秘製八寶喉散	無毒清精固本丸	內消痔漏斷根丸	經驗一掃光解藥																

參茸補腎延壽丸 全料既此丸專治先天不足後天失調房事過度腎元虧損頭暈眼花耳鳴耳聾腰膝痠痛步履艱難操作無力心神不寧小便頻數陽痿早泄不舉不堅整而久服此丸即能返老還童延年益壽之功矣如神不可稱謂之仙丹也	經驗搜毒扶元丸 大辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生小辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生小辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生	珠珀應驗白濁丸 大辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生小辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生小辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生	健腎宿娼無憂丸 大辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生小辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生小辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生	經包愈百日撞紅丸 大辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生小辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生小辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生	秘製龍涎止吐乳丸 大辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生小辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生小辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生	秘製猴棗止心痛散 大辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生小辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生小辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生	環珠花柳風濕藥膏 大辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生小辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生小辨既此丸專治一切花柳頑症能除百毒由陽物而入生	潤顏還少丹 每料廿圓 半料十圓	秘製兩寶解毒丸 大一元 小五毛	秘製紅血癰 每料三十元 半料十五元	佛手白濁膏 大罇三元 小一元五	▲任 四邑濟羣社粵東城西高崗醫院醫席 碩傳五代醫生伍才才理男婦內外知醫寓內 外科醫士少屏 醫化柳疳疔爛脚魚口便毒瘰癧癰疽疔 莖芒果奇難雜症
--	---	---	---	--	--	--	--	---------------------------------------	---------------------------------------	---	---------------------------------------	--

代理 時畢管永生祥 城多利益豐 烈必朱余炳和 聯興公司 卡忌利羊毛織造公司 何林啓
Calgary Knitting Co. 113 2nd. ave. E. Calgary, Alta.

▲◎▼尋人廣告

中華自由快車公司
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

啓者本公司自置最新式自由快車專載客
商遊車或往來各處晝夜利便價亦從廉同
胞賜顧請電話來

▲電話(詩磨)四三八五
▲車站在三盛連記門口即北京樓下

啓者現有友人張逢養乃廣東台山縣新昌大塘人年約卅餘歲自去年四月間入埠做碼頭工至今并不知其下落且目下有許多家信存貯無處投遞如有親友知其何處來信通知不勝沾就之至或張逢養見此亦即來信以便往來函件可也

Hip Sing Lung 48 Mc Innes St. New Westminster, B. C.

▲雲埠達權支部改期通告

〔咸線四五八九〕

矢廢

本支部原定期十一月三號開幕今省政府頒命凡公衆會所

DART COON CLUB
5 Pender St. W. Vancouver B. C.

▲◎▼承接油漆木工廣告

企林文大衣裳舖廣告

HOMEROT HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES

CLAYMAN'S

LIMITED

153 HASTINGS ST. W.

本號新秋與冬天之衣服現
已齊備童子成套襪衫與外
大襪衫由四元七毛五至二
十元者市衫由一元二毛五
至叁元五毛市滑打襪衫由
二元六毛五至七元汗衫內
衫內褲由五毛五至一元六
毛聯合內衣由一元至三元

華友惠顧

優禮侍奉



小創造木料工精料美倫蒙僑胞光顧請移玉到來啓記號在
片打街門牌一百貳十九號面議是荷
廿二一十
李策記啓
Kei Kee & Co. 129 Penber St. E. Vancouver, B. C.

永發藥房

本藥房在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造應驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來就診者可將該症詳細列明付來取藥定當從速訂付上俾患症者早得全愈焉

- | | | | |
|--------|------|----------|------|
| ○補腦壯陽丸 | 每樽五元 | ○補腎壯陽丸 | 每樽五元 |
| ○壯陽補血丸 | 每樽五元 | ○夜夢遺精丸 | 每樽五元 |
| ○內傷吐血丸 | 每樽五元 | ○化痰止咳丸 | 每樽五元 |
| ○風濕骨痛丸 | 每樽五元 | ○皮膚止癢膏 | 每盒貳元 |
| ○拔毒生肌膏 | 每盒貳元 | ○花柳骨痛丸 | 每樽五元 |
| ○花柳餘毒丸 | 每樽五元 | ○花柳解毒丸 | 每樽五元 |
| ○花柳疔毒丸 | 每樽五元 | ○花柳止痛丸 | 每樽五元 |
| ○立止心驚丸 | 每樽二元 | ○立止腹痛丸 | 每樽二元 |
| ○立止肚痛丸 | 每樽二元 | ○立止嘔吐丸 | 每樽二元 |
| ○立止痢疾丸 | 每樽二元 | ○立止泄瀉丸 | 每樽二元 |
| ○立止霍亂丸 | 每樽二元 | ○立止傷風丸 | 每樽二元 |
| ○立止咳嗽丸 | 每樽二元 | ○立止氣喘丸 | 每樽二元 |
| ○立止痰多丸 | 每樽二元 | ○立止小兒驚風丸 | 每樽二元 |
| ○立止驚風丸 | 每樽二元 | ○立止疳積丸 | 每樽二元 |
| ○立止疳積丸 | 每樽二元 | ○立止打傷散 | 每盒五元 |
| ○立止跌打散 | 每盒五元 | ○立止萬應膏 | 每張五毛 |
| ○立止止血丸 | 每樽二元 | ○立止鼻血丸 | 每樽二元 |
- 丸散太多不能盡錄倘各樣里惠顧請向近地之信局或銀行買民照西字付來無誤 付郵費買者自理

▲名醫妙藥 立見全愈
啓者弟前染腎虧之症四肢無力腰膝痠痛雙耳常鳴夜多小便便流虛濁陽事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥局腎虧補血丸一樽服之今已病癒全愈弟感其再生之恩特以爲報謹將數言登報俾有病者知所問津焉
士加古埠新華梅宗邦恭頌

▲醫花柳症 天下無雙
啓者予前染花柳之症遍身疥癩遍身瘡痕四肢骨軟腰膝痠痛後付銀五元取永發藥局自製花柳丸一樽服之果應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花柳丸也予感其生厚恩謹將數言介紹俾有疾者知所問津焉
古邑灣城新會蔣東生啓

▲壯陽長大丸 眞係有功效
劉小初先生惠鑒啓者余因先天不足向來身體多病自發以來陽事不舉見色花柳遺精常流不止四肢無力行動艱難形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脈而先生着余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病癒全愈余多謝先生之恩故特介紹俾有疾者知所問津焉
金山大埠新青黃飛虎頌

WING FAT
543 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

偉氏旅館
HOTEL WEST
444 Carrall St, Phone Sey. 9401
VANCOUVER, B. C.

即大漢對面該樓七層共有大小房百餘間無論長短期租賃價極相宜各房雅潔通合衛 井配置冷熱水喉暖氣喉德律風玻璃窗洗身房等極爲便利且主人向來厚待華人衆所共知仰各華客留心光顧母任感激
旅館職權人 偉氏旅館主人啓

利照恒
HUNG LEE & CO.
Po. Box 1416 61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京東海味食品及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛什四時瓜菜各樣罐頭等項發客刻以自來米豬宰製風腸臘味其味香甜適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉
▲誠線時磨四〇五三
司理人鄭華照謹啓

欲保家鄉者 注意
有礮樓者 更注意



HONG WO & CO. Stevenson, B. C.
市姊妹場同和號啓

燈電射猛樓礮
拾六銀蓋每
(備齊具器電乾)

加屬雲哥華學古齋

精批星盤 星盤長庚 筆金十元 星盤命理 筆金五元
命宅相關 移床就灶 三元九宮
大批八字筆金二元 中批八字筆金一元
小批八字筆金中元 占流年卦筆金中元

夫天地間降于人物而世界之潮流溯自盤古初開太極分陰陽而致伏羲周文王孔子四大聖人所造之八卦遺卜于古趨吉避凶混迹其間使後學得其精者而探擇之故鄙人不辭苦心于茲研學多年并訂擇日地理如建造新居開門放水移床就灶蓋天地有東西四方屋有東西四宅人有東西四命得其生者而來路絕地凶敗而避之識者宜用致有無知之入誤而取之更且羅經一開即命宅相關豈非人之視爲開乎
如蒙惠顧請照西字附來便安
HONG KO JAI
P. O. P. O. Box 411 VANCOUVER, B. C.

五洲藥房發行



魚腥草油 每樽壹元二角五分
大樽三元小樽二元
五洲藥房發行

魚腥草油 補氣補血 滋陰益腎 壯陽補精 凡患虛弱 氣血不足 精神不振 腰酸背痛 四肢無力 飲食不進 睡眠不安 婦女經閉 產後虛弱 諸症服之 無不立見奇效 每樽壹元二角五分 五洲藥房發行

花柳補丸 每樽壹元二角五分
五洲藥房發行

花柳補丸 補氣補血 滋陰益腎 壯陽補精 凡患虛弱 氣血不足 精神不振 腰酸背痛 四肢無力 飲食不進 睡眠不安 婦女經閉 產後虛弱 諸症服之 無不立見奇效 每樽壹元二角五分 五洲藥房發行

花柳補丸 每樽壹元二角五分
五洲藥房發行

花柳補丸 補氣補血 滋陰益腎 壯陽補精 凡患虛弱 氣血不足 精神不振 腰酸背痛 四肢無力 飲食不進 睡眠不安 婦女經閉 產後虛弱 諸症服之 無不立見奇效 每樽壹元二角五分 五洲藥房發行

五洲藥房發售狗仔噴留聲機器



新辦到狗仔噴藍印雙面中國唱碟

狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟
狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟
狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟
狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟
狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟

雲高華五洲大藥房中國唱碟

狗仔噴藍印雙面中國唱碟

狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟
狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟
狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟
狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟
狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟	狗仔噴藍印雙面中國唱碟

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

小說
色魔劫

(五續)

(亞孫)

申江子弟之風最盛。然因是而陷於者亦最多。蓋此中却有程序。不能一蹴而就也。君之幽非若是。安往而不受辱乎。君讀五才子否。王妻之言。誠得此中三昧也。叔志聞子分言。悅然若受教訓。不覺心折。乃約往某酒樓小酌。力求子分設法。爲其報復以雪此辱。子分曰。君少安毋躁。我自能爲君設法也。然欲速不達。尙當稍俟機緣。叔志問其計之所在。子分曰。彼少婦之居。與吾等俱樂部對面。彼少婦恒出樓眺望。或倚窗而納涼。吾等暗携攝影小機。以俟其出。若得機緣。即暗攝其影。另以君之小影。攝入其中。若與之並立者狀。然後以影片寄諸其夫。其夫自必疑其婦與君有情。則脫輟之占驗。而君之辱亦雪矣。君以爲何如。叔志大喜。謂此計必售。當相機而作。事成許作東道主以酬勞動。子分點首。旋各散歸。翌日子分百計張羅。與友人偕得小影機一副。機體絕小。能納諸袖中。而不爲人所覺者。遂終日踞坐俱樂部中之樓閣邊。以俟少婦之出。如是者數日。終無機緣。以偷攝其影。一日。晚膳剛完。炊烟甫散。夕陽倒挂樹梢。影作淡金之色。忽見少婦。含笑出樓閣來。香汗淋漓。手搖羽扇。似是甫用膳後。出納晚涼者。皆少婦雲鬢蓬鬆。披於頸際。面龐香腮。均現桃花之色。身上僅穿淺紅綢線之白竹紗內衣。腰窄如蜂。酥胸微現。袖短露臂。膚如凝脂。下穿退(衣旁)膠綢褲。軟如輕紗。清風徐來。則股膝皆現。足拖軟膠皮履。露其六寸圓膚。頗有亂頭粗服更傾城之概。

大漢公報雜錄

中華民國七年

新聞第十卷

矣。第望文而生訓。則凡我中華民國之人民。皆有保我中華民國之天下之責任。對於執政之違法橫行。條約之喪權辱國。一宜如今日愛國護法者所爲。集會演說。通電宣言。甚且親其本業。以奔走於國事。若夫稍有實力。即應從事於抗爭。凡此所爲。固非僅少數之文人學生與夫軍人政客所得而專也。匹夫之賤。亦與有責。則農應廢其耕。商應罷其市。百工應休其職。而胥爲軌外之行動。微論社會上不堪有此現象。而米薪水火。亦將大索而不可得。不數日間。四萬萬人。可殫斃盡矣。此固勢有所不順。理有所不通。而口禱相慶者。則初未之計也。謹按本節所謂匹夫有責者。望人人以仁義道德自持也。即所謂國難而家不可不治。家難而身不可不治之意也。所以上文既言亡天下之所以然。又曰知保天下然後知保其國。玩索全文。其義自見。而數十年來文人學士之襲用斯語者。

。故其害處中於人心。而迄今日一不可思議之時局。言愛國者大率不知自愛。言護法者且不認法律二字之字形。甚而伶官亦作軍官。土匪翻言剿匪。而所援以自解者。則顧氏此語。不能誦此語者。口吻間亦不合此義也。然則一言喪邦之咎。不幾惟顧氏尸之哉。顧氏既曰匹夫有責。彼遂曰有我負責。蓋謂責任內閣制度。當然由內閣負責也。然內閣之所以負責者。對國會而負責也。既無國會。此責將對誰負責。而挾此以自豪自解者。固已一載於茲矣。其足供吾人之發噱者。非猶一邱之貉耶。嗚呼。單詞刺。崇。一至此哉。

諧文

齋娘訴冤

昨報載佛山六村社附近某齋娘。與陸某結爲契。陸某固土魁之流。既齋鼓被其打穿。此氏當日之受辱情。漁其色。復騙其財。昨以索款不遂。形也。敢僞述願末。以瀝訴于仁人君。故將齋娘沿途毆打。齋娘痛不堪。前伏乞秉公處斷。幸甚。謹訴。



遊戲文章

天下興亡匹夫有責

(恥戰)

讀前月二十二日濟航君「凡事有我負責論」末引顧亭林語。因慨顧氏斯語。本有分際。特爲斷章取義者所誤解。口禱相慶。而真諦不明。致成今日假擾混紛之局。何莫非誤解斯語者階之厲耶。旅窗無事。泚筆釋之。顧氏曰知錄十三卷世風篇。有曰。保天下者。匹夫之職。與有責焉耳。

請買

戰勝

公債

快來

多買

多買

快來

多買

多買

諸君欲獲最後完全之勝利。不可失此時機。本坎屬經已遣國民五十萬人。勇赴前敵。本爲自由與公義而戰。其間爲愛國而致犧牲生命者。五萬餘人。然犧牲如許之生命者。斷不肯任其徒勞無益也。如欲收效于將來。必盡其力之所能。切勿遲疑觀望。以致貽誤大局。況本埠前途。及本國後人之幸福。亦基於此。更爲踴躍購買此時之戰勝公債票。以期策勵進行。至於議和與否。一切謠傳之譏說。不可悞聽。惟在努力多買。是所厚望焉。

戰勝公債委員會謹告

按稅讀書紙

初耀周

注意

本館自一千九百零十年至如今所有相底一概保存諸君如欲將舊相底再晒均聽其便

不論先按稅或到步按稅均可辦到如蒙委辦請來

按稅讀書紙 紙相能代影

日夜攝影 雲高華廣東街口對面

電話(詩慶) 五 壹 七 四

Yachow Chow Studio

25 PENDER ST. W. VANCOUVER B.C.

便

域多利埠至德堂啓事

啓者自前將本堂後地起築磚樓一座用貨已達萬數迨連歐戰牽動入不敷出年開地稅契稅息口三者交迫每難備交爰集本堂董事議立三德堂百子會每份收銀五元藉資維持迄今該會成立而各兄弟登名做會者極形踴躍倘有兄弟未經收到本堂會部者懇賜函示定必從速付上至所有章程一概列明部內各願叔兮伯兮母者目前五元基本兄也弟也定收將來莫大利權切切盼

通信處分別列左

▲ 總幹事 利 多 威

Hip Yick & Co. Box 357 Victoria, B. C.

▲ 財政 永 利 多 威

Wing On Chung P. O. Box 557 Victoria, B. C.

本堂伯叔兄弟均鑒

一九一八年 十月拾貳號 至德堂三德會披露

欲做按稅讀書紙及補取遺失稅金紙者注意

啓者弟代理各樣里來英屬加拿大按稅讀書紙及補取遺失稅金等件快捷妥當如有親友委辦者仰到雲高華廣東和隆號詢及面商或函達一切亦可此佈

通信處

Kwong Wo Lung & Co. 262 Pender St. East Phone Sey. 2748 VANCOUVER, B. C.

民國七年十一月吉日 弟 黃潤蘭啓

喉科各種雜症遠年爛肉

妙藥

自製靈丹妙藥丸散膏丹

第一萬應靈丹 治一切喉症 遠年爛肉 妙藥丸散膏丹



花柳專科

花柳專科 治一切花柳毒症 遠年爛肉 妙藥丸散膏丹

一見良醫百病消除 治一切花柳毒症 遠年爛肉 妙藥丸散膏丹

YEW SHEE NAM CO. 942 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

山神廟捐

陳文相 李漢祖 各一百元 李超 十九元 馬樹本 鄧煉進 馬樹俊 鄧基 曾添享 以上各捐十元 容日 馬樹俊 王樹球 馬樹本 李長玉 李昌通 葉祥彬 李樹南 李樹保 以上各捐五元 曾家慰 蘇南有 各捐三元 公推 財政員 李漢祖 馬樹俊 勸捐員 陳文相 鄧雲章

新到大都唐山貨平沽廣告

四十九號半唐山貨平沽廣告 現有金貴芳水仙花 中日絲巾生油茶葉什貨等 如蒙光顧 格外歡迎

致中秋餅

CHEE JONE WO 67 PENDER ST EAST VANCOUVER, B.C. 本餐館遷往宴瓊 林開市酒宴常便 鮮蝦水餃各色麵 食舖在片打東街 門牌一百廿叁號 電話詩磨壹九零 本主人啓

哥露比亞紙料公司廣告 本公司繩仔紙袋帶碟包物紙手記簿各式教簿工課簿寫字簿鉛筆墨水信皮筆等項皆備貨真價實則紙博架商店用品學堂文具各色紙料發行華商惠顧按價廉以圖久交希爲留意 Columbia Paper Ltd. 1038 Hamilton St. Vancouver, B.C. 1206 Wharf St. Victoria, B.C.

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

本館在雲場左治街門牌二百二十四號 紅磚樓成座連上下三層各住房雅潔適合衛生并配置冷熱水喉暖氣傢私什物俱備 貴客光顧無論長短租價相宜我 同職注意爲盼 (電話) 詩磨五三八七 司事人伍義于啓

始創花柳扶元搜毒散

治一切花柳毒症 遠年爛肉 妙藥丸散膏丹

致中秋餅

CHEE JONE WO 67 PENDER ST EAST VANCOUVER, B.C. 本餐館遷往宴瓊 林開市酒宴常便 鮮蝦水餃各色麵 食舖在片打東街 門牌一百廿叁號 電話詩磨壹九零 本主人啓

Dr. LAU YIT CHO 502 GRANT AVE. San Francisco cal. 寓金山大學對面